

Psa

Chapter 94

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
הַפִּיֶּעַ : הַקְּמוֹת אֵל יְהוָה נְקָמוֹת אֱלֹ-
प्रकट-हुनुहोस् बदला-लिने-परमेश्वर हे परमप्रभु बदला-लिने-परमेश्वर हे
H3313 H5360 H0410 H3068 H5360 H0410

हे परमप्रभु, तपाईं परमेश्वर हुनुहुन्छ, जसले मानिसहरूलाई दण्ड दिन्छ। तपाईं परमेश्वर हुनुहुन्छ जसले मानिसहरू प्रति दण्ड लिएर आउँछन्।

2
הַנְּשָׂא הַשֹּׁט הָאָרֶץ הַשֵּׁב הַמָּוֶל עַל- גְּאִים
अहङ्कारीहरूलाई माथि फल फिर्ता-दिनुहोस् पृथ्वीको हे-पृथ्वीका-न्यायकर्ता उठ्नुहोस्
H1343 H1576 H7725 H0776 H8199 H5375

तपाईं सारा पृथ्वीका न्याय पालक हुनुहुन्छ। अहंकारी मानिसहरूलाई दण्ड दिनुहोस् जो त्यसका लायक छन्।

3
עַד- מְתֵי וְרָשָׁעִים יְהוָה יְעֲלֶזְבֵּן
कहिलेसम्म दुष्टहरू कति-समयसम्म हे-परमप्रभु दुष्टहरू कति-समयसम्म कहिलेसम्म
H5704 H3068 H7563 H4970 H5704

हे परमप्रभु, कहिले सम्म दुष्ट मानिसहरूले खेलाँची गर्नेछन्? कहिले सम्म परमप्रभु?

4
יְבִיעוּ יְדָבְרוּ עָתָּה יִתְאַמְרוּ כָּל- פְּעָלָי אֱוֹן
खोल्छन् बोल्छन् अहङ्कारका-कुरा घमण्ड-गर्छन् सबै अधर्मको
H1696 H5042 H6277 H0559 H3605 H6466 H0205

कहिलेसम्म ती दुष्टकर्मीहरूले तिनीहरूको भयंकर कामहरू गर्नेछन्?

5
עֲמִנָּה יְהוָה יְדָבְרוּ יְעֲנֶנּוּ
तपाईंका-जनतालाई हे-परमप्रभु कुचल्छन् र-तपाईंको-उत्तराधिकारीहरूलाई दुःख-दिन्छन्
H3068 H1792 H5159

हे परमप्रभु, तिनीहरूले तपाईंको मानिसहरूलाई कष्ट दिए। तिनीहरूले नै तपाईंका मानिसहरूलाई दुःखी, पीडित बनाए।

6
אֶלְמִנָּה וְגַר יְהִרְגֵנוּ וַיְתוּמוּם יִרְצָחוּ
विधवा-र परदेशीलाई मार्छन् र-दुहराहरूलाई घात-गर्छन्
H0490 H1616 H2026 H3490 H7523

ती दुष्ट मानिसहरूले हाम्रा देशमा बसिरहेका विधुवाहरू र परदेशीहरूलाई मारे। तिनीहरूले माता-पिता नभएका नानीहरूलाई हत्या गरे।

7
וַיִּאֲמְרוּ לֹא יְרָאָהּ יְהוָה יִעֲקֹב
र-भन्छन् देख्नुहुन्न हेनुहुन्न परमप्रभुले न-बुझ्नुहुन्छ याकूबका
H0559 H3808 H7200 H3050 H3808 H0430 H3290

अनि तिनीहरूले भने परमप्रभुले तिनीहरूले गरिरहेका नीच कामहरू देख्दैनन्। तिनीहरूले भने कि इसाएल का परमेश्वरले के भईरहेछ त्यो केही पनि जान्दैनन्।

8
בֵּינוּ בְּעָרִים בָּעָם וְכִסְיָיִם מְתֵי תִשְׁכְּלוּ
बुझ्नुहोस् हे-निर्बुद्धिहरू जनतामा र-मूर्खहरू कहिले समझ्नेछौ
H0995 H3684 H4970

तिमी अबुझ मानिसहरू तिमीहरूले ज्ञानी हुन्छौ? हे मूर्खहरू हो तिमीहरू कहिले चेतनशील हुन्छौ? तिमी पापी मानिसहरू अति हरिलट्टक छौ। तिमीहरूले बुझ्नु नै पर्छ।

9
הַנְּטֵעַ אֲזֵן הַלֵּא יִשְׁמַע אֵם- יָזַר עֵין
कान-रोप्रेले कान-सुन्न कान-देख्न देख्न आँखा आँखा-बनाउनेले वा सुन्न के-सुन्न
H5193 H0241 H3808 H8085 H3335 H3808 H5027

परमेश्वरले हाम्रो कानहरू बनाउनु भयो, निश्चय नै जसले कान बनायो उसले सुन्न सक्नुहुन्छ। परमेश्वरले आँखा बनाउनु भयो, निश्चय नै के भइरहेको छ त्यो देख्न पनि सक्नुहुन्छ।

דַּעַת:	אָרָם	הַמְּלִמָּה	יֹכִיחַ	הָלֵא	גּוֹיִם	הַיִּסּוּר	10
म्यान	मानवजातिलाई	मानवजातिलाई-सिकाउनेले	ताइन	के-ताइन	जातिहरूलाई	जातिहरूलाई-अनुशासन-गर्नेले	
H1847	H0120	H3925	H3198	H3808		H3256	

परमेश्वरले ती मानिसहरूलाई अनुशासनमा राख्नु हुनेछ। ती मानिसहरूले के गर्नु पर्ने परमेश्वरले सिकाउनु हुनेछ।

הַבֵּל:	הַמָּה	כִּי	אָרָם	מִחֲשָׁבוֹת	דָּעַ	יְהוָה	11
छन्	व्यर्थ	कि-तिनीहरू	मानवको	मानवका-विचारहरू	जान्नुहुन्छ	परमप्रभुले	
H1892	H1992		H0120	H4284	H3045	H3068	

मानिसहरूले के सोचिरहेछन् परमेश्वर जान्नुहुन्छ। परमेश्वर जान्नुहुन्छ कि मानिसहरू हावाका झोका मात्र हुन्।

תְּלַמְּדֵנוּ:	וּמִתּוֹרַתְךָ	יְהִי	תִּסְרְבֵנוּ	אֲשֶׁר־	הַגִּבּוֹר	אֲשֶׁר־	12
सिकाउनुहुन्छ	र-तपाईंको-नियमबाट	हे-परमप्रभु	तपाईंले-अनुशासन-गर्नुहुन्छ	जसलाई	त्यो-मानिस	धन्य-छ	
H3925	H8451	H3050	H3256		H1397	H0835	

मानिस जसलाई परमप्रभुले अनुशासनमा राख्नु भएको छ त्यो सुखी हुनेछ। परमेश्वरले त्यस मानिसलाई ठीक तरिकाले बाँच्ने बाटो बताउनु हुनेछ।

שָׁחַת:	לְרָשָׁע	יִכְרֶה	עַד	רָע	מִימִי	לֹ	לְהַשְׁקִיט	13
खाडल	दुष्टको-निम्ति	खनिन्छ	जबसम्म	कष्टको	कष्टका-दिनहरूबाट	उसलाई	शान्ति-दिन	
H7845	H7563		H5704		H3117		H8252	

हे परमेश्वर, तपाईंले त्यस मानिसलाई सहयोग गर्नु हुनेछ जो संकट आईपर्दा बिछिन्न हुँदछ। जब सम्म ती दुष्ट मानिसहरूलाई चिहानमा पुरिदैन, त्यसलाई शान्ति बस्न तपाईंले सहायता गर्नु हुनेछ।

יַעֲזֹב:	לֹא	אֲנִיחֶלְתָּנוּ	עִמּוֹ	יְהוָה	יִטָּשׁ	לֹא־	וְכִי	14
छोड्नेछैनन्	छोड्नेछैनन्	र-उहाँको-उत्तराधिकारीहरूलाई	आफ्ना-जनतालाई	परमप्रभुले	परमप्रभुले	त्याग्नेछैनन्	किनकि	
H3808	H5159			H3068	H5203	H3808		

परमप्रभुले आफ्ना मानिसहरूलाई त्याग्नु हुन्न, उहाँले तिनीहरूलाई सहयोग दिन छोड्नुहुन्न।

לֵב:	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	אֲחֵרָיו	מִשְׁפָּט	יִשׁוֹב	צָדֵק	עַד־	כִּי־	15
मानिसहरू	सिधा-हृदयका	सबै	र-त्यसपछि	न्याय	फर्कनेछ	धार्मिकतामा	धर्मतिर	किनकि	
	H3477	H3605		H4941	H7725	H6664	H5704		

न्याय फर्केर निर्मलतासित आउने छ। अनि त्यहाँ असल, ईमान्दारी मानिसहरू हुनेछन्।

עַם־	לִי	יְתִיצֵב	מִי־	מַרְעִים	עַם־	לִי	יִקְוִים	מִי־	16
दुष्टहरू-विरुद्ध	मेरो-निम्ति	खडा-हुनेछ	कसले	दुष्कर्मीहरू-विरुद्ध	दुष्टहरू-विरुद्ध	मेरो-निम्ति	उठ्नेछ	कसले	
		H3320	H4310					H4310	

אָנָּן:	פְּטָלִי
अधर्मको	अन्याय-गर्नेहरू
H0205	H6466

कसैले पनि मलाई दुष्ट मानिसहरूको विरुद्ध लडन सघाएनन्। कोही पनि मसँग ती नीच कर्म गर्ने मानिसहरूको विरुद्ध लडाईं गर्न उभिएनन्।

נִפְשֵׁי:	רוּחָה	שְׁכֵנָה	אֶבְרָט	לִי	עֲזָרְתָה	יְהוָה	לוֹלִי	17
मेरो-प्राण	मौनतामा	बस्नेथियो	झण्डैमा	मलाई	सहायता	परमप्रभुले	यदि	
H5315	H1745	H7931	H4592		H5833	H3068	H3884	

यदि परमप्रभुले मलाई सहायता नगर्नु भएको भए म त्पुद्वारा म मौन भइसकेको हुन्थे।

יִסְעָרְנִי:	יְהוָה	תְּרַדְּךָ	רַגְלִי	מִטָּה	אֲמַרְתִּי	אִם־	18
मलाई-सम्भार्यो	हे-परमप्रभु	तपाईंको-करुणाले	मेरो-खुट्टा	डगमगायो	मैले-भनें	यदि	
H5582	H3068		H7272	H4131	H0559		

म जान्दछु कि म पतन हुन लागेको थिएँ, तर परमप्रभुले आफ्नो खेलालाई सहायता गर्नुभयो।

